



### BAD SCHWALBACH

1. April / Offizielles Mitteilungsblatt der Stadt Bad Schwalbach

#### INHALT:

- 2 Corona und die Folgen
- 3 Gespräch mit dem "Neuen"



- Neues von der **Tourist Info**
- 7 Adventsfenster mit Folgen



10 Kneippen macht stark

### Neuer Bürgermeister in **Bad Schwalbach vereidigt**



Die Stadtverordnetenvorsteherin Ulrike Neugebauer nimmt Markus Oberndörfer den Amtseid ab.

Markus Oberdörfer ist am 23. März im Rahmen der Stadtverordnetenversammlung in das Amt So konnte die Stadtverordneals neuer Rathauschef von Bad

Schwalbach eingeführt worden. Trotz der Coronapandemie und den dadurch bedingt strengen Auflagen für diese Sitzung waren ausreichend Vertreter der im Stadtparlament vertretenen Parteien zur Amtsübergabe gekom-

tenvorsitzende Ulrike Neugebauer die Ernennung und Vereidigung problemlos vornehmen. Markus Oberndörfer tritt sein Amt am 1. April an.

Das Bad Schwalbacher SPD-Mitglied hatte im November ver-



Martin Hußmann übergibt die Ernennungsurkunde an seinen Nachfolger Markus Oberndörfer.

gangenen Jahres in einer Stichwahl die Nachfolge des langiährigen Amtsinhabers Martin Hußmann, der in den Ruhestand geht, gewonnen.

Die ursprünglich geplante Feier zur Amtsübergabe von Martin Hußmann fiel aus aktuellem An-

Fotos: Martin Fromme

### **Aufruf zu Vernunft und Hilfsbereitschaft**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wir befinden uns in einer Ausnahmesituation. Das Corona-Virus wirbelt das öffentliche und private Leben von uns allen durcheinander. Alle Veranstaltungen sind bis auf Weiteres abgesagt, alle städtischen Institutionen geschlossen.

Um bei der Eindämmung des Virus mitzuhelfen, appelliere ich an das Verantwortungsbewusstsein eines jeden Einzelnen, die sozialen Kontakte auf ein notwendiges Maß zu beschränken. Halten Sie Abstand zu anderen Personen, husten Sie in die Armbeuge und vermeiden Sie Menschenansammlungen.

Unser Leben wird eine ganze Weile anders verlaufen als bisher. Deshalb müssen wir jetzt alle zusammenhalten. Ob Einkäufe für ältere Nachbarn oder spontane Kinderbetreuung - helfen Sie sich gegenseitig, wenn

Lassen Sie uns alle dazu beitragen, den Corona-Virus zu besiegen!

Ich wünsche Ihnen alles Gute. Bleiben Sie gesund!

Ihr Bürgermeister Markus Oberndörfer

### **Auswirkungen der Corona-Pandemie** auf das öffentliche Leben in Bad Schwalbach

Das Corona-Virus hat Auswirkungen in allen öffentlichen Bereichen. Präventiv zur Eindämmung der Corona-Pandemie hat die Stadt Bad Schwalbach gemeinsam mit anderen Kommunen des Rheingau-Taunus-Kreises die Rathäuser der Kommunen für den Publikumsverkehr seit dem 16. März bis auf Weiteres geschlossen. Ebenfalls geschlossen bleiben ab diesem Zeitpunkt sämtliche Schulen und Kindertagesstätten. Außerdem sind alle Veranstaltungen abgesagt. Das öffentliche Leben ist weitestgehend still gelegt. Wir informieren Sie hier über die wichtigsten Schließungen und Absagen.

Rathaus / Bürgerbüro / Tourist-Info: Das Rathaus ist seit dem 16. März für den Publikumsverkehr bis auf Weiteres geschlossen. Von dieser Regelung ist auch die Tourist-Info betroffen (Einzelheiten siehe im gesonderten Artikel auf Seite 3).

Kitas / Schulen / Spielplätze: Seit dem 16. März sind ebenfalls alle Kitas und Schuleinrichtungen geschlossen. Für die Notbetreuung in einer Kita sind Kriterien erarbeitet worden, die hauptsächlich berufsstätige Eltern aus systemrelevanten Bereichen wie Medizin oder Polizeibehörden betreffen. Darüber hinaus sind auch alle öffentlichen Spielplätze geschlossen.

JUZ / Jugendparlamentswahlen: Die Stadtjugendpflege bleibt bis nach den Osterferien geschlossen. Das Osterferienprogramm des JUZ ist abgesagt. Die geplanten Jugendparlamentswahlen werden verschoben.

Veranstaltungen: Für Bad Schwalbach hat der Bürgermeister als Gefahrenabwehrbehörde angeordnet, alle städtischen Veranstaltungen, unabhängig von der Teilnehmerzahl, vorerst bis Ende April abzusagen. Daraufhin wurden ausnahmslos alle Veranstaltungen in städtischen Einrichtungen und auf öffentlichen Plätzen, die bis zum 30. April geplant waren, abgesagt. Sitzungen der städtischen Gremien finden nur dann statt, wenn wichtige, eilbedürftige Beschlüsse zu fassen sind.

Versammlungen der Feuerwehr (z.B. Jahreshauptversammlungen) und die Teilnahme von Feuerwehrmitgliedern an Aus- und Fortbildungsveranstaltungen werden ebenfalls abgesagt. Einsätze werden wie gewohnt abgearbeitet.

**Ende ungewiss:** Es ist damit zu rechnen, dass die Maßnahmen auch über den genannten Zeitraum hinaus angeordnet bleiben. Verwaltungsintern finden regelmäßig Lagebesprechungen statt, um die aktuelle Entwicklung neu zu beurteilen und ggf. weitere Maßnahmen zu ergreifen.

Freibad: Der Termin für die Öffnung des Freibades wird sich ie nach Entwicklung der Situation verschieben. Das Kur- Stadt- und Apothekenmuseum bleibt bis auf Weiteres geschlossen, ebenso geschlossen sind die Minigolf-Bahn und der Weinbrunnen. Die erste Fahrt der Kurbahn wird verschoben. Auch die Kirchen haben aufgrund der aktuellen Lage alle Gottesdienste abgesagt.

Öffentliches Leben: Das öffentliche Leben ist weitestgehend stillgelegt. Seit dem 18. März gelten für Hessen folgende Bestimmungen:

- ▶ Das Sonntagsverkaufsverbot wird aufgehoben. Lebensmittelläden, Wochenmärkte, Baumärkte, Apotheken, Drogerien, Tankstellen und Banken bleiben geöffnet, außerdem Poststellen und Waschsalons.
- ▶ Auch Dienstleister wie Optiker, und Handwerker können weiterarbeiten. Alle anderen Geschäfte müssen jedoch schließen.
- ▶ Geschlossen haben außerdem alle Bars, Clubs, Museen, Theater, Kinos, Ausstellungen, Sportstätten und Spielplätze. Auch Zusammenkünfte wie Sportveranstaltungen und kirchliche Veranstaltungen sind verboten.
- ▶ Für Pflegeeinrichtungen wie Seniorenheime und Krankenhäuser gilt ein weitreichendes Besuchsverbot.
- ▶ Auch alle Restaurants, Kantinen und Mensen sind, nach anfänglicher Einschränkung, inzwischen geschlos-
- ▶ Übernachtungsangebote wie Hotels und Pensionen dürfen nicht mehr für touristische Zwecke genutzt werden.

- ▶ Der ÖPNV wurde auf Notversorgung reduziert.
- ▶ Außerdem wurde eine Ausgangssperre verhängt.
- ▶ Die Lage wird täglich neu bewertet. Mit weiteren Einschränkungen ist deshalb zu rechnen

Die Kommunen haben sich auf diese Maßnahmen verständigt, um dazu beizutragen, die rapide Ausbreitung des Coronavirus entsprechend der Strategie der WHO und des Robert-Koch-Instituts zu verlangsamen. Die dynamischen Entwicklungen in allen bisher stark betroffenen Regionen haben gezeigt, dass die Minimierung von sozialen Kontakten das bislang einzig wirksame Mittel gegen das exponentielle Ansteigen der Neuinfektionen ist. Ein langsamer Verlauf der Epidemie ist wichtig, weil das Gesundheitssystem nur eine bestimmte Anzahl an erkrankten Menschen gut versorgen kann. Infizieren sich viele in einem sehr kurzen Zeitraum, wirkt sich das negativ auf die medizinische Versorgung aus, was zu einer höheren Anzahl von Komplikationen und Toten führt. Außerdem gilt es, so viel Zeit wie möglich zu gewinnen,

um einen geeigneten Impfstoff zu entwickeln.

#### Aufruf

Die Rathauschefs rufen alle Mitbürgerinnen und Mitbürger nachdrücklich auf, mit der Situation besonnen umzugehen und daran mitzuwirken, die Ausbreitungsgeschwindigkeit drastisch zu verringern. Dazu gehört insbesondere, auf soziale Kontakte möglichst zu verzichten. Reisen zu vermeiden und wenn möglich von zu Hause aus zu arbeiten. Von zentraler Bedeutung ist es insbesondere, Risikogruppen zu schützen – was unter anderem auch bedeutet, die Kinder nicht mehr zu den Großeltern zu bringen.

#### Hotlines

Informationen rund um das Coronavirus gibt es unter den folgenden Rufnummern:

- Gesundheitsamt des Rheingau-Taunus-Kreises: 06126/959577925 und 06722/4079156 (24 h Rufbereitschaft)
- Hessenweite Hotline: 0800 5554666 (Mo-Fr 8 Uhr
- Bundesgesundheitsministerium: 030 346465100 (Mo -Do, 8 Uhr – 18 Uhr, Fr 8 Uhr – 12 Uhr)

Mehr zum Thema auf Seite 4

### STADT POSTILLE BAD SCHWALBACH

#### **INFORMATION**

Die Stadtpostille erscheint fünf mal jährlich in einer Auflage von 5500 Exemplaren. Unentgeldliche Verteilung an Bad Schwalbachs Haushalte.

#### Herausgeber:

Der Magistrat der Kreis- und Kurstadt Bad Schwalbach

Adolsstr. 38, 65307 Bad Schwalbach

Telefon (06124) 500-0

E-Mail: Stadt@Bad-Schwalbach.de Verantwortlich für den Inhalt:

Der Bürgermeister

#### **Redaktion:**

Jutta Lamy

jutta.lamy@bad-schwalbach.de

Telefon: 0171 5392581

Ilse Heindrich, E-Mail: iheindrich@t-online.de

#### **Anzeigenannahme:**

Clarissa Hacker

Telefon: (0611) 355 2315 E-Mail: clarissa.hacker@vrm.de

### **Herzliche Bitte** an Vermieter

Auch die Gastronomie ist stark von der Corona-Pandemie betroffen. Hierüber hat sich die Stadtverwaltung auch Gedanken gemacht und fordert solidarisches Handeln:

"Wenn ein Restaurant von den Einschränkungen betroffen ist und seinen Betrieb teilweise oder ganz einstellen muss, dann kann das unter Umständen existenzgefährdend sein. Wir wollen unseren Gastronomen entgegenkommen und bieten an, vorübergehend ganz oder teilweise auf die Miete zu verzichten, damit unsere Betriebe diese Krise überstehen" so Bürgermeister Martin Hußmann kurz

vor dem Stabwechsel im Rathaus. Er forderte auch die Bad Schwalbacher Vermieter auf, sich darüber Gedanken zu machen, die Gewerbetreibenden in unserer Stadt zu unterstützen, "indem wir ihnen helfen, die Einnahmeeinbußen zu kompensieren. Das Ganze ist natürlich nur dann dem Vermieter zuzumuten, wenn er durch den Verzicht auf Mieteinnahmen nicht selbst in seiner Existenz gefährdet ist", so Hußmann weiter. Er ruft dazu auf: "Wir alle, als Gewerbetreibende, als Vermieter und als Kunde, müssen versuchen, gemeinsam diese Krisensituation zu meistern."

### Auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit!

Das Grußwort des neuen Bürgermeisters von Bad Schwalbach



Markus Oberndörfer Foto: privat

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Sie haben Ihre Wahl für das Amt des Bürgermeisters von Bad Schwalbach getroffen. Mit großer Freude und Dankbarkeit habe ich im vergangenen November das Ergebnis aufgenommen. In den letzten beiden Wochen meines Wahlkampfes zur Stichwahl wurde mir bereits sehr viel Sympathie von Ihnen bekundet, deshalb konnte ich auf den Wahlsieg hoffen. Unerwartet war der deutliche

Abstand zum Mitbewerber. Für mich ist das eine besondere Ehre. Ich danke für das Vertrauen, das mir entgegengebracht wurde.

Mein Amt trete ich mit großem Respekt an. Und in einer Ausnahmesituation. Das Corona-Virus hat unser aller Leben ziemlich durcheinandergewirbelt. Ich bin mir der besonderen Bedeutung und Verantwortung der Aufgaben, die sofort auf mich zukommen werden, voll bewusst. Die Sicherheitsmaßnahmen, die bereits von meinem Amtsvorgänger Martin Hußmann eingeleitet wurden, gilt es weiterzuführen und möglicherweise noch auszubauen. Nach dem Abklingen der Pandemie muss liegengebliebene Arbeit nachgeholt und das städtische Leben wieder zur Normalität geführt werden. Viele ausgefallene Sitzungen und Veranstaltungen müssen neu geplant und durchgeführt werden.

In den vergangenen Wochen habe ich mich gut auf meine neue Tätigkeit vorbereitet. Martin Hußmann hat mir bereits früh seine Unterstützung und Zusammenarbeit angeboten, die ich gerne angenommen habe und für die ich mich besonders bedanken möchte. So konnte ich bereits einen guten Einblick in die Amtsgeschehnisse erhalten.

Darüber hinaus habe ich meine bisherigen, guten Kontakte zu Feuerwehren, Vereinen und Institutionen weiter ausgebaut, um die Bedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger aufzunehmen. Hierdurch konnte ich auch schon einige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus kennenlernen und mich bei der Planung bestimmter Aktionen direkt einbringen. Ein persönliches Treffen aller Kolleginnen und Kollegen der Stadtverwaltung sowie ein direkter Austausch mit ihnen plane ich zeitnah. Mir ist der wertschätzende Umgang miteinander sehr wichtig. Gleichzeitig bin ich auch froh und dankbar für den großen Erfahrungsschatz, auf den ich bei den vielen langjährigen Mitarbeiterinnen

und Mitarbeitern im Rathaus und den Eigenbetrieben zurückgreifen kann.

Als ich dieses Amt übernommen habe, war mir bewusst, dass dies keine leichte Zeit für Bad Schwalbach ist. Deshalb möchte ich mit ganzem Engagement die bereits von Magistrat und Stadtverordnetenversammlung begonnenen Schritte weiterführen. Als oberstes Ziel habe ich mir zur Aufgabe gemacht, Lösungen aufzuzeigen, um die Schulden der Landesgartenschau zum Gemeinwohl abzuwickeln und das Staatsbad in den städtischen Haushalt zu überfüh-

Darüber hinaus möchte ich, aufbauend auf dem Stadtleitbild, gemeinsam mit Ihnen an einem langfristigen Zukunftskonzept für Bad Schwalbach mitwirken. Dabei gilt es, die Vermarktung der Kreis- und Kurstadt weiter anzukurbeln und die Willkommenskultur in Bad Schwalbach zu fördern. Meine Ämter als Vorstand in einigen Vereinen werde ich aus zeitlichen Gründen ein-

schränken, aber weiterhin in der Vereinsarbeit präsent sein.

Dies sind nur einige Schwerpunktthemen, auf die ich mich in der nächsten Zeit gemeinsam mit der Stadtverwaltung, dem Magistrat, den Stadtverordneten und den Ortsbeiräten konzentrieren werde. Ansonsten habe ich viele Ideen, die ich gerne einbringen, diskutieren und vorantreiben möchte.

Wichtig ist mir jedoch bei allem ein respektvolles, friedvolles und harmonisches Miteinander. Ich selbst werde meine Vorbildfunktion dabei sehr ernst nehmen.

Ich freue mich auf meine neue Aufgabe als Bürgermeister und hoffe auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Ihnen allen zum Wohle unserer Stadt Bad Schwalbach. Achten Sie auf sich und bleiben Sie gesund!

Herzliche Grüße Ihr Markus Oberndörfer Bürgermeister

# Markus Oberndörfer: "Menschen miteinander vernetzen"

Markus Oberndörfer (SPD) ist neuer Rathaus-Chef in Bad Schwalbach. Am 1. April hat der 55-Jährige das Ruder im Rathaus von seinem Vorgänger Martin Hußmann übernommen, der in den Ruhestand geht. Im Willkommensinterview verrät der neue Bürgermeister, was er an sich nicht mag und welche Vision er für Bad Schwalbach hat.

### Als kleiner Junge wollte ich sein wie ...

... Commander McLane vom Raumschiff "Orion". Ich durfte die Science-Fiction-Serie "Raumpatrouille" aus den 1960er Jahren immer samstags nach dem Baden schauen.

### Das mag ich an mir nicht ...

... dass ich zu viele Süßig-

keiten nasche, wenn ich nervös bin. Vor allem die Fruchtgummi-Colafläschchen haben es mir angetan.

### Meine verborgenen Talente sind ...

... Menschen miteinander zu vernetzen, sodass Projekte besser und schneller gelingen.

### Dafür lohnt es sich zu kämpfen ...

... dass Bad Schwalbach lebenswert für alle bleibt, wir im Einklang miteinander gut auskommen und das Vereinsleben weiterhin so aktiv ist.

### Mit Bad Schwalbach verbindet mich ...

... das besondere Flair als Kurstadt. Ich freue mich, Bürgermeister einer Stadt zu sein, die einen so wunderschönen Kurpark mit so viel Potenzial hat.

#### Meine Vision ist es...

... die Stadt Bad Schwalbach wieder als lebendigen Wohnort und sehenswertes Ausflugsziel zu etablieren.

#### Mein größter Wunsch ist...

... dass, wenn ich irgendwann einmal vor dem lieben Gott stehe, dieser zu mir sagt: "Markus, alles richtig gemacht:"

#### In meiner Freizeit...

... genieße ich die Wald-Spaziergänge mit meinem Hund Leo. Das ist Waldbaden par excellence.

### Herr Oberndörfer, danke für Ihre Statements.

Jutta Lamy

## **Dokumentation** beschlossen

Die Stadtverordnetenversammlung (STVV) hat in einer ihrer letzten Sitzungen beschlossen, die vorgelegte Dokumentation "Zukunft Bad Schwalbach" – Das Stadtleitbild" zur Kenntnis zu nehmen.

Darüber hinaus wird die STVV die über den Magistrat geleiteten Beschlussvorschläge, die aus den Arbeitsgruppen des Stadtleitbildes kommen, bezüglich ihrer Machbarkeit prüfen, entsprechende Beschlüsse fassen und in jedem Fall den Initiatoren der Vorschläge Rückmeldung geben.

#### Zur Zeit nur im Internet abrufbar

Die 50-seitige Stadtleitbild-Dokumentation "Zukunft Bad Schwalbach" im DINA-4-Format (das Bild zeigt die Titelseite) ist im Internet zum Download bereitgestellt

www.bad-schwalbach.de und liegt als Broschüre in der (allerdings zurzeit geschlossenen) Tourist-Info aus.



#### Bei Küchen immer die 1. Wahl





Rheingaustraße 83 65203 Wi.-Biebrich Tel. 06 11 / 9 20 05 85 Aarstraße 90 65232 Tst.-Bleidenstadt Tel. 0 61 28 / 8 59 28 88

www.kuechenareal-wiesbaden.de



- Ihr Partner für: Energetische Sanierung von Steil- & Flachdachflächen
  - Balkon- und Terrassensanierung
  - Spenglerarbeiten Metallbedachung
  - Reparaturen jedweder Art und Umfang

Telefon 0 61 24-42 75 | Talblick 5 | 65307 Bad Schwalbach www.max-vogel-bedachung.de

**BAUVISTA** 



Farben Fliesen Werkzeuge TIHL Geräte

Elektrowerkzeuge BOSCH Trakita

Gartenartikel und Raiffeisenprodukte Sämereien - Düngemittel - Tiernahrung 65307 Bad Schwalbach Bahnhofstr. 22

Baustoff-Fachhandel Telefon 0 61 24 - 23 09

Telefon 0 61 24 - 99 80

Haus- und Gartenmarkt

Telefon 0 61 24 - 72 03 43 Telefax 0 61 24 - 86 69

www.baustoffe-becker.com info@baustoffe-becker.de



#### Schieben Sie es nicht auf die lange Bank!

Bereiten Sie Ihr Lebenswerk aktiv auf den Generationenübergang vor. verwirklichen Sie mit mir als Testamentsvollstrecker und Treuhänder Ihres letzten Willens Ihre Visionen und sichern Sie den Familienfrieden.

#### Thomas Diller

Betriebswirt, Testamentsvollstrecker EBS

 ${\it Hamsterweg}\,40$ 65307 Bad Schwalbach Tel.: 0160/91936902

www.diller-testamentsvollstreckung.de diller-testamentsvollstreckung@t-online.de

### Buchheim Haustechnik

Sanitär · Heizung · Gas · Lüftung · Solar · Schwimmbadtechnik Erstellung von Gutachten!

#### - Notdienst -

Ihr kompetenter Partner rund um die Uhr.

Tel.: (0 61 24) 72 11 54 · Fax (0 61 24) 72 24 49 Mobil: (01 72) 6 13 42 73 65307 Bad Schwalbach · Burgstraße 2



Telefon: 06124/1471

www.manns-steine.de Bahnhofstr. 34, Bad Schwalbach

Grabmale Natursteinarbeiten

Küchen-



Das Rathaus bleibt für den Publikumsverkehr bis auf Weiteres geschlossen.

### **Corona-Pandemie: Erreichbarkeit** der Stadtverwaltung

Wegen der weiteren Ausbreitung der Corona-Pandemie ist das Rathaus in Rad Schwalbach seit dem 16.03.2020 für den Publikumsverkehr geschlossen. Dies betrifft alle Dienststellen des Rathauses.

Ab dem 23.03.2020 werden die Mitarbeiter/innen, die dafür in Gruppen eingeteilt wurden, an unterschiedlichen Tagen im Rathaus anwesend sein. Dies geschieht zur Vermeidung von Infektionen und um die Handlungsfähigkeit der Verwaltung sicher zu stellen. Die Besetzung der Fachbereiche ist jedoch werktags immer gesichert.

Sollten Sie ein dringendes Anliegen haben, erreichen Sie die Mitarbeiter/innen unter 06124/500-0 oder per E-Mail unter

#### stadt@bad-schwalbach.de Coronainformation

Informationen rund um das Corona Virus gibt es unter www.rheingau-taunuskreis.de/aktuelles/hinweise/detail/informationenzum-coronavirus.html

Wer sich in einem Gebiet aufgehalten hat, in dem Fälle des neuen Corona-Virus vorkommen, auch ohne dass es sich um ein Risikogebiet handelt, und innerhalb von 14 Tagen Fieber, Husten oder Atemnot bekommt, sollte unbedingt zunächst den Hausarzt telefonisch kontaktieren und unter Hinweis auf

eine mögliche Infektion einen Termin vereinbaren. Wenn der Hausarzt wegen einer notwendigen Diagnostik nicht verfügbar ist, hilft die Nummer des

Ärztlichen Bereitschaftsdienstes unter 116117 (www.116117.de). Fachliche Informationen finden Interessierte auf den Webseiten

- 1. des Robert-Koch-Institutes (www.rki.de/covid-19)
- 2. des Bundesgesundheitsamtes (www.bundesgesundheitsministerium.de)
- 3. des Hessischen Sozialministeriums (www.soziales.hessen.de)
- 4. der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (www.infektionsschutz.de)

5. des Hessischen Kultusministeriums (www.kultusministerium.hessen.de)

Telefonische Auskunft erhalten Sie unter den Telefonnummern

- 1. des Bürgertelefons des Rheingau-Taunus-Kreises unter 06124 510-510 (montags bis donnerstags von 8.00 bis 18.00 Uhr und freitags von 8.00 bis 16.00 Uhr)
- 2. des hessischen Sozialministeriums HMSI unter 0800 5554666 (montags bis freitags von 8.00 bis 20.00 Uhr)
- 3. des Bundesgesundheitsministeriums unter 030 346464100

Bitte wählen Sie NUR IN NOTFÄLLEN die Notrufnummern 112 und 110!



Ein schöner Blick auf Bad Schwalbach

**Foto: Martin Fromme** 

### Kita "MoorBähnchen" geht mit naturnahem Konzept an den Start

Die neue Kita "MoorBähnchen" in der ehemaligen Median Rheingau-Taunus-Klinik war quasi startbereit, sollte Anfang Mai eröffnet werden. Dank der Corona-Krise ist auch dieser Zeitplan ins Wanken geraten.

Es ist der dritte Kindergarten in Bad Schwalbach, der vom freigemeinnützigen Träger "Terminal for Kids gGmbH" betrieben wird.

Die Idee, in der früheren Klinik eine Kita zu etablieren, hatte der ehemalige Bürgermeister Martin Hußmann. Das Konzept unterscheidet sich von anderen Bad Schwalbacher Kindergärten.

#### Viele Möglichkeiten

"Wir werden in dieser Einrichtung teiloffen arbeiten", erklärt Bärbel Völker, kaufmännische Leiterin der "Terminal for Kids gGmbH".

Die Kinder haben ihre Stammgruppe, können sich aber auch durch vielfältige Angebote in viele Richtungen entwickeln. Sie werden in ihren Stärken unterstützt und haben die Möglichkeit, vieles auszuprobieren und zu entdecken

Hierfür stehen den Kleinen ein Mehrzweckraum mit verschiedenen Angeboten sowie eine Lernwerkstatt zur Verfügung.

#### Wandlungsfähiges Küchenkonzept

Auch das Küchenkonzept wird flexibel gehandhabt. In den Kinderküchen wird das Frühstück vorbereitet und kleinere Gerichte von den Kleinen selbst zubereitet.

In der Produktionsküche der Einrichtung werden alle Mahlzeiten für die Kinder von zwei Hauswirtschaftskräften nach der Vollwertkostlehre mit tagesfrischen Bio-Produkten gekocht. Die Getreidekörner werden beispielsweise direkt vor dem Brotbacken vor Ort gemahlen, um möglichst viele Vitalstoffe zu erhalten.

"Es ist eine Einrichtung für die Kinder. Wir Fachkräfte helfen ihnen, sie zu gestalten und es zu ihrem Raum zu

entwickeln", bringt es Kitaleiterin Gabriele Tutsch auf den Punkt

Das neue Konzept bezieht auch die Natur und Umgebung stark mit ein. Dabei werden die Kinder auf dem Spielplatz im Kurpark, am kleinen Bach sowie am Waldsee viel Platz zum Toben und Spielen in der freien Natur haben. Und noch mehr Ideen haben die Verantwortlichen für die neue Kita – von Kooperationen mit dem Kurbahnverein, einem Atelier, dem entstehenden Altenheim bis hin zur Taunusbühne.

#### Eine schöne Zeit für die Kinder

"Am Wichtigsten ist es uns jedoch bei allem, den Kindern eine lebendige, anregende Zeit bei uns zu ermöglichen und den Eltern Vertrauen und Zufriedenheit zu bieten", erklärt Gabriele Tutsch. Die Seniorleiterin wird vor dem offiziellen Einzug mit ihrem neuen Team die Räumlichkeiten in der Kita beziehen und gestalten.

### Bürgerhaus in neuem Gewand

Treffpunkt in Adolsfseck präsentiert sich saniert und renoviert

Das Bürgerhaus Adolfseck ist wieder "frisch, freundlich, hell". Im Februar wurde im kleinsten Stadtteil Bad Schwalbachs die Halle des Bürgerhauses renoviert.

Nun stehen die Räumlichkeiten im neuen Gewand zur Verfügung. Die Sanierung wurde vom Bauhof Bad

Schwalbach durchgeführt. "Ich bedanke mich herzlich bei den Mitarbeitern Volker Weitzel und Hans-Joachim Behrendt für die hervorragende Arbeit", so Außenstellenleiter Andreas Ruck.

Die vermietungsfreie Zeit wurde genutzt, um kleinere Arbeiten an der Innendecke sowie kleinere energetische Sanierungen durchzuführen.

Die Räumlichkeiten des Bürgerhauses Adolfseck stehen für Feierlichkeiten jeder Art zur Verfügung.

Anfragen bitte unter: ov@adolfseck.de



Im Bürgerhaus Adolfseck lässt es sich bald noch schöner feiern.





In der ehemaligen Median-Klinik ist die neue Kita "MoorBähn-**Bildquelle: Terminal for Kids gGmbH** chen" zuhause.

### Notbetreuung in den Kindertagesstätten

Seit dem 16. März sind alle Kinderbetreuungseinrichtungen (Kitas) in Bad Schwalbach auf Anordnung des Bundeslandes Hessen geschlossen.

Dies gilt zunächst bis zum 19. April 2020. Die Hessische Landesregierung hat unter anderem weiterhin veranlasst, dass eine Notbetreuung für besondere Berufsgruppen angeboten wird. Welche Berufsgruppen aktuell zur Notbetreuung berechtigt sind, erfährt man auf der Homepage der Stadt Bad Schwalbach unter www.badschwalbach/stadt-leben/aktuelles.

Die Notgruppe ist in den beiden Kitas "Sausewind" und "Spatzennest" eingerichtet. Die Stadt wird im April keine Betreuungsgebühren und kein Verpflegungsentgelt von den Eltern einziehen.

### **Neuer Sachbearbeiter** im Rathaus

Der Fachbereich Stadtentwicklung, Bauen, Liegenschaften im Bad Schwalbacher Rathaus hat Zuwachs bekommen. Wladimir Krell unterstützt seit Anfang Februar die Kollegen in der allgemeinen Bauverwaltung.

"Da ich bislang in der freien Wirtschaft tätig war, freue ich mich darauf, die Abläufe in der Verwaltung kennenzulernen und meine Kollegen bei den anstehenden Aufgaben im Fachbereich unterstützen zu können", berichtet der 37jährige Sachbearbeiter, der seit 2014 mit seiner Familie in Bad Schwalbach wohnt.



Wladimir Krell freut sich auf seine neuen Aufgaben.

**Foto: privat** 



Adolfstr. 32 65307 Bad Schwalbach Telefon: 06124/2300







Auf dem langen Morgen 12 | 56357 Holzhausen/Haide Telefon 06772 6869 | Fax 06772 969104 autolackiererei-henke@gmx.de | www.autolackiererei-henke.de

### **Tourist-Info mit verbessertem Service-Angebot**

Mit viel Herzblut und hoher Kompetenz bringt Stefan Fischer seine langjährige Erfahrung im Bereich Tourismus in die Gästebetreuung ein. Seit sieben Jahren betreibt der Reisefachmann seine Agentur in der Bad Schwalbacher Tourist-Info und kümmert sich gemeinsam mit den beiden Angestellten der Stadt um die Anfragen der Touristen, die seit der Landesgartenschau zunehmen

Jetzt hat die Stadt einen neuen Kooperationsvertrag mit Stefan Fischer abgeschlossen, der ab sofort die Tourist-Info leitet. "Das bedeutet eine Qualitätsverbesserung für die Tourist-Info", erklärt Martin Hußmann und ergänzt: "Stefan Fischer hat alle Voraussetzungen. den Gästen näher zu bringen, wie toll Bad Schwalbach ist." Der Reiseexperte ist in der Region sehr gut verwurzelt und verfügt über ein umfangreiches Wissen. "Das kommt den Touristen, die zu jeder Jahreszeit in Bad Schwalbach und Umgebung nach attraktiven Sehenswürdigkeiten und Veranstaltungen suchen, zugute", weiß



Stefan Fischer leitet die Tourist-Info von Bad Schwalbach. **Foto: Jutta Lamy** 

Stefan Fischer, der gemeinsam mit seinen beiden Mitarbeiterinnen einen umfassenden Gästeservice anbietet. Auch für Bad Schwalbacher ist die Tourist-Info immer eine gute Anlaufstelle. Hier erhält man nicht nur Freizeit-Tipps und die Stadtpostille, sondern kann sich beispielsweise auch eine Reise organisieren lassen. Stefan Fischer hilft bei der Planung und Buchung, denn er unterhält in diesen Räumlichkeiten zusätzlich zu einem brei-

ten touristischen Angebot eine DB-Agentur und verkauft RMV-Tickets. - So bedeutet das neue Kooperationsmodell für Gäste wie Einheimische eine Ausweitung der Service-Angebote.

Öffnungszeiten der – derzeit aus aktuellem Anlass geschlossenen – Tourist-Info: Montag bis Donnerstag: 9 - 13 Uhr und 14.30 - 18 Uhr Freitag: 9 bis 18 Uhr Samstag: 10 - 13 Uhr

### **Brennholzaufbereitung wurde** neu geregelt



#### Lebenswerte Pflege

#### im Gräfin-von-Heininger-Haus

In ruhiger Lage und mitten im Grünen auf dem Gelände des Otto-Fricke-Krankenhauses bieten wir 22 Pflegeplätze mit familiärer Atmosphäre und liebevoller Betreuung.

Wir bieten Ihnen oder Ihren Angehörigen:

Kurzzeit- und Verhinderungspflege Selbstverständlich bieten wir auch dauerhafte, stationäre Pflege.



Gräfin-von-Heininger-Haus

Pflegeheim am Otto-Fricke-Krankenhaus Martha-von-Opel-Weg 34d, 65307 Bad Schwalbach Telefon: 06124-506 223

Mail: Kerstin.Hess@otto-fricke-krankenhaus.de www.otto-fricke-krankenhaus.de

ter der Arbeiten für Brennholz-Selbstwerber nach Absprache mit dem Bürgermeister wie folgt festgelegt: ▶ Brennholzaufbereitung: vom 16. 12. - 31. 05.

In den letzten Jahren haben sich die Rahmenbedingungen für den Schlagabraum, auch durch Auswirkungen des Klimawandels, stark verändert. Unter Schlagabraum versteht man die nach der Holzernte auf der Schlagfläche zurückgebliebenen Baumreste und Biomasse-Reste.

Auf Grund der nassen und frostfreien Winterwitterung können Laubholzschläge den Brennholz-Selbstwerbern immer später zur Verfügung gestellt werden.

Folglich wird das Zeitfens-

Was nach der Holzernte übrig bleibt.

**Foto: Jutta Lamy** 

▶ Aufarbeitungspause: vom 01. 06. – 15. 08.

▶ Brennholzaufbereitung: vom 16. 08. – 31. 10.

► Aufarbeitungspause: vom 01.11. - 15.12.

▶ Die zeitliche Regelung

zur Abfuhr von fertig bearbeitetem Holz, das an festen Forstwegen gelagert ist, sowie Holzabfuhr durch Großkunden bleiben unberührt und sind ganzjährig gestattet.

### Blumiges Revival: kleine, aber feine Gartenschau in 2022

Förderverein hegt blumige Pläne / Gespräch mit dem Initiator

Klein, aber fein soll sie sein, die Gartenschau 2022. Sie soll die Kreisstadt wieder erblühen lassen. Im Frühjahr 2022 plant der Förderverein Gartenschau Bad Schwalbach 2022 e.V. eine Fortsetzung der Landesgartenschau. Michael Theune, Initiator der Idee, spricht über Inhalte und Herausforderungen.

#### Was bewegte den Förderverein zu diesem Gartenschau-Revival?

Michael Theune: Wir wollen die Aufbruchstimmung der Bevölkerung und die Vorteile der Landesgartenschau nutzen und das Stadtbild nach und nach gemeinsam verschönern. Dazu benötigen wir ein Ziel, das wird die Gartenschau 2022 sein. Wenn es uns gelingt, diesen Event zu einer Erfolgsgeschichte zu machen, könnten wir nicht nur mehr Gäste nach Bad Schwalbach locken sondern auch ein echtes Alleinstellungsmerkmal zu anderen Kommunen vorweisen.

#### Was sind Ihre Pläne für die Gartenschau 2022?

Michael Theune: Aus Bad Schwalbach soll ein begehbarer Skulpturenpark werden. Kunstobjekte sind noch sehr rar in der Kreisstadt. Ein Anfang machen die Laternenbuben. Bis 2022 sollen außerdem alle Beete - insgesamt sind das 120 - in Bad Schwalbach durchgearbeitet sein, der Waldbadepfad soll funktionieren und der Brodelbrunnenplatz zu einem einladenden Treffpunkt umgestaltet werden. Wir planen eine kleine, finanzierbare Ausgabe der Landesgartenschau.

#### Wird es einen zentralen Veranstaltungsort geben?

Michael Theune: Ja, die eigentliche Gartenschau soll sich im Kurpark auf der Wiese vom Moorbadehaus bis zum Minigolfplatz erstrecken. Hier werden 12 Gärten zum Thema "Insektenschwund" künstlerisch gestaltet. Jeder Künstler hat die Freiheit, seiner Kreativität freien Lauf zu lassen, um das Bewusstsein für das Insektensterben bei der Bevölkerung zu wecken. So wird auch ein "Garten" zur Abschreckung aus grüner Betonfläche bestehen. Natürlich werden wir auch Aussteller einladen und mit einem gastronomischen Angebot für das leibliche Wohl der Besucher sorgen.

#### Über welchen Zeitraum ist die Gartenschau 2022 geplant und wer finanziert das Ganze?

Michael Theune: Sie soll circa sechs Wochen lang dauern - von Mai bis Mitte Juni. Hauptsächlich möchten



Michael Theune mit der Gartenarchitektin Ulrike Mecke bei der Planung eines Gartens.

**Foto: Jutta Lamv** 

wir die Kosten über Spenden und Sponsoren abdecken. Wir wollen aber auch die Stadt mit ins Boot holen.

Selbstverständlich suchen wir auch freiwillige Mitstreiter, die uns bei der Umsetzung des Events helfen.

#### Worin sehen Sie die Vorteile einer Gartenschau für Bad Schwalbach?

Michael Theune: Mit diesem Projekt möchten wir den Schwung von der Landesgartenschau mitnehmen und gemeinsam am Köcheln halten. Um die Attraktivität von Bad Schwalbach zu erhöhen, benötigen wir ein Leuchtturmprojekt, das die Leute aus Nah und Fern in

die Kreisstadt zieht. Wenn das Event einschlägt und sich rechnet, soll es jährlich stattfinden. Vielleicht können wir dann auch einmal einen namhaften Künstler dafür gewinnen, um über die Grenzen hinaus bekannt zu

#### Hat Bad Schwalbach nicht genug Veranstaltungen im Sommer?

Michael Theune: Das Angebot an Sommer-Festivitäten ist sicherlich schon sehr umfangreich, dennoch stehen wir mit unserer Gartenschau nicht in Konkurrenz dazu. Im Gegenteil, die Gartenschau 2022 ergänzt die Vielfalt der Veranstaltungen

und ist nicht begrenzt auf ein Wochenende. Die Künstlergärten können sich auch alle Bad Schwalbacher und Touristen während der Woche ansehen, denn sie werden öffentlich sein. Es gibt keinerlei Absperrungen im Kurpark. Somit starten wir hier ein Projekt, das sich an bestimmte Zielgruppen richtet und vor allem überregionale Gäste nach Bad Schwalbach locken soll. Vielleicht können wir die Gartenschau dann in späteren Jahren mit wechselnden Themen fortführen.

Herr Theune haben Sie vielen Dank für das Inter-**Jutta Lamy** view.

### Wie sich die Stadt beteiligt, ist noch vollkommen offen

Als neuer Bürgermeister, Herr Oberndörfer, was halten Sie von der geplanten Gartenschau 2022?

Markus Oberndörfer: "Ich bin Mitglied des Fördervereins, das auch den Namenswechsel des Vereins unterstützt hat, und deshalb ist mir natürlich diese Idee bekannt.

Als Vereinsmitglied begrüße und unterstütze ich den Plan sehr, und ich bin sicher, dass diese kleine Gartenschau unserer Stadt gut tun wird. Als Bürgermeister muss ich das differenziert betrachten, denn mit einer Veranstaltung in dieser Dimension kann man einen Verein nicht alleine stehen lassen.

Wie sich die Stadt finanziell beteiligt, ist noch vollkommen offen, und im Hinblick auf den Haushalt mache ich mir da große Sorgen.

Neben unserem Sorgenkind "Wald", wo die im Haushalt erwarteten Einnahmen wegen der immensen Schäden durch Stürme und Borkenkäfer weggebrochen sind und es wegen der Wiederaufforstung deshalb zu einer Negativposition kommen wird, sind die Auswirkungen der Corona-Pandemie auch noch vollkommen

Analog zu den anderen Städten und Gemeinden wird auch Bad Schwalbach im April keine KiTa-Gebühren einziehen, aber die Gehälter der Erzieherinnen und Erzieher laufen, wie überall auch, weiter. Zudem ist mit einem Rückgang der Gewerbesteuer zu rechnen.

Mein Wunsch ist es, die Stadtverordnetenversammlung sehr früh in die Überlegungen einzubinden, damit eine gute Entscheidung getroffen wird.



### Spende für Frauen in Not

Über 450 Euro Spendengeld kann sich der Förderverein "Haus für Frauen in Not" freuen. Gesammelt wurde der Betrag von den OrganisatorInnen des Adventsfensters in Ramschied. Erstmals wurde der Erlös an eine gemeinnützige Organisation gespendet. Auf dem

Foto: Mattina Nemnich und ihr Mann Olaf Rosenow übergaben die originell zur Zahl 450 zusammengefalteten Scheine an die Vorsitzende des Fördervereins Rita Czymai und die Leiterin des Frauenhauses Ilse Gießer (ganz links). Bildquelle:

Stadt Bad Schwalbach

### STADTPOSTILLE

### Wir kaufen Ihr Auto

Ankauf von Gebrauchtfahrzeugen aller Fabrikate

- in jedem Zustand
- · in jeder Preislage
- seriös und sicher
- unkomplizierte, professionelle Abwicklung

Ihr Markenhändler freut sich auf Ihren Anruf Tel: 06124-206611



**Autohaus Bad Schwalbach GmbH** Rheinstraße 44 65307 Bad Schwalbach

verkauf@autohaus-bad-schwalbach.de





#### MITSUBISHI Taunusstein + Bad Schwalbach

Neufahrzeuge • Gebrauchtwagen mit Garantie Service für alle Fabrikate • TÜV + AU hier vor Ort



#### Autohaus BS GmbH

Rheinstraße 44 65307 Bad Schwalbach Tel 0.61.24 / 2.06.60 www.autohaus-bad-schwalbach.de Automobile Taunusstein Platter Straße 78 65232 Taunusstein-Wehen Tel 0.61.28 / 8.44.72

www.hs-automobile-taunusstein.de



AND THE REAL PROPERTY.

Die Klinik am Park in Bad Schwalbach

Bildquelle: Stadt Bad Schwalbach

### **Ambulante Rehabilitation an** Kliniken in Bad Schwalbach möglich

Orthopädische Reha - in Bad Schwalbach kein Problem. Hat ein Patient eine Hüft- oder Knie-Operation hinter sich, so kann er sich in der "Klinik am Park" und in der "Montanus-Klinik" behandeln lassen. Auch, wenn man unter chronischen, orthopädischen Beschwerden leidet, erhält man in diesen beiden Kliniken der Deutschen Rentenversicherung in Bad Schwalbach eine quali-

tativ hochwertige und sichere Versorgung in der orthopädischen Rehabilitation. Insgesamt verfügen die beiden Häuser über sechs ambulante Plätze. Während die Montanus-Klinik ihren Schwerpunkt auf die medizinisch-beruflich orientierte Reha setzt, um ihre Patienten optimal auf den Wiedereinstieg in den beruflichen Alltag vorzubereiten, spezialisiert sich die "Klinik am

Park" auf die zusätzliche, intensivierte Psychotherapie. Vor Ort gibt es typische Reha-Maßnahmen wie Sportgeräte zum Muskelaufbau, Kardiotraining, Ergotherapie etc., aber auch ein Kneipp-Becken, Fango-Packungen und eine Sauna. Seit kurzem fährt auch ein hauseigener Bus zwischen beiden Kliniken, damit die Patienten die entsprechenden Angebote nutzen können.

### Gebrüder EUGEBAUER ELEKTROTECHNIK•MEISTERBETRIEB•UNTERHALTUNGSELEKTRON

gebr. neugebauer@t-online.de Adolfstr. 113-115 65307 Bad Schwalbach Telefon 061 24/1 22 85 Telefax 061 24/1 20 70







#### **Unsere Dienstleistungen:**

- Elektroinstallationen aller Art
- Satellitenanlagen Netzwerkanlagen
- Beleuchtungsanlager
- Kundendienst f

  ür Elektroger

  äte
- Kundendienst für Fernsehgeräte
- Eigene TV-Werkstatt
- Unterhaltungselektronik
- Installationsmaterial
- Elektroklein- u. großgeräte Telekommunikationsgeräte
- Rauchmelder
- Leuchten u. Leuchtmittel
- Klimageräte
- Batterien für jeden Bedarf



#### Das Wohngebiet Paracelsus füllt sich mit Leben

Das Neubaugebiet auf dem ehemaligen Gelände der Paracelsusklinik nimmt an Fahrt auf. Inzwischen sind alle Grundstücke zwischen Genth- und Merianstraße verkauft, beziehungsweise reserviert. Die ersten Eigentümer haben ihre Häuser bereits bezogen. Einige Gebäude sind im Rohbau fertig. Insgesamt werden 37 Baugrundstücke bebaut. Foto: Martin Hußmann

### Jugendzentrum mit neuem Konzept

Das Jugendzentrum (JuZ) erstrahlt in neuem Gewand. Frisch gestrichen, präsentiert sich der kostenlose Treff der Bad Schwalbacher Jugend hinter dem Feuerwehrstützpunkt nach der Renovierung mit bunter, professioneller Bühnentechnik, neuem Inventar und kostenfreiem WLAN.

Gemeinsam mit Jugendlichen, Jugendparlament, Bauhofmitarbeitern und freiwilligen Helfern wurden die Räumlichkeiten in den vergangenen Monaten saniert. Auch ein neues Konzept wurde für das JuZ erarbeitet.

### Wegen Corona geschlossen

Leider ist auch das JuZ dem Corona-Virus zum Opfer gefallen und musste seine Pforten schließen. Auch die geplanten Aktionen in den Osterferien mussten gestrichen werden. Doch sobald das Verbot wieder aufgehoben ist, bietet das JuZ zahlreiche Aktivitäten.

"Wir möchten den großen Raum auch für Veranstaltungen nutzen", sagt Stadtjugendpfleger Roberto Campanello, der gemeinsam mit den Jugendlichen die neue Ausrichtung entwickelt hat. So sollen die Räumlichkeiten in Zukunft für Geburtstage, LAN-Partys und Schulveranstaltungen vermietet werden.

### Attraktive Angebote sind geplant

Auch sonst bietet das JuZ in Zukunft eine Menge attraktiver Angebote. Montags werden auf der großen Projektionswand über der Bühne angesagte Serien präsentiert, dienstags laufen dort PS4 oder Switch. Jeden Donnerstag werden gemeinsam mit einem Vertreter des Kneipp-Vereins leckere Gerichte gekocht und gegessen. Und freitags ist Chill-Time.



Die Jugend Bad Schwalbachs trifft sich hoffentlich bald wieder gerne im neuen JuZ. Foto: Jugendzentrum

Dafür wurde eigens eine neue kuschelige Sitzgruppe besorgt.

Außerdem gibt es Rap-, Song- und Mal-Workshops und laut Campanello "noch ganz viele Aktionen". Der Jugendpfleger pendelt zwischen JuZ und Rathaus, wo er neben der Jugendarbeit Verwaltungstätigkeiten erledigt. Deshalb hat das JuZ auch mittwochs geschlossen.

Weitere Infos zum JuZ sowie den aktuellen Stand unter: https://www.facebook.com/juzswa

# Jugendparlament: Wahlen verschoben

Im Einvernehmen mit dem amtierenden Jugendparlament hat der Wahlausschuss die Wahl zum Jugendparlament der Stadt Bad Schwalbach, die am 30. April geplant war, aufgrund der Corona-Pandemie verschoben.



Der neue Wahltermin wird zu gegebener Zeit bekannt gegeben.

Nachzusehen auf der Homepage der Stadt unter www.bad-schwalbach.de

### Schwäne versorgen sich selbst

Franz und Sissy finden reichlich Nahrung / Unbedingt Fütterverbot beachten!

Seit vergangenem August hat der Kurweiher zwei neue Bewohner: ein Schwarzhals-Schwanenpaar.

Gestiftet wurden die inzwischen ein Jahr alten Schwanenkinder vom Förderverein Bad Schwalbach Gartenschau 2022 e.V. Sissy und Franz Josef, wie die beiden Schwäne getauft wurden, hatten sich auf der gemeinsamen Reise nach Bad Schwalbach kennengelernt. Es war Liebe auf den ersten Blick,

und so erobern die Beiden jetzt einträchtig den Kurweiher. Um die tägliche Fütterung kümmert sich hauptsächlich das Ehepaar Richter.

Morgens und abends erhalten die Wasservögel eine spezielle Schwanennahrung, um ihnen einen guten Start in ihr Leben zu geben.

Vor drei Wochen wurde die Fütterung langsam reduziert, damit sich die Tiere langsam umgewöhnen können. Denn seit April müssen sie sich selbst versorgen. Da sich die Schwäne sehr gut entwickelt haben, ist dies in jedem Fall zu verantworten. Und der Frühling mit seinem satten Grün im Kurpark liefert dazu die beste Nahrung.

Leider gibt es immer noch Menschen, die sich trotz aufgestellter Schilder nicht an das Fütterverbot halten und so die Gesundheit der Tiere sehr gefährden.



Sissy und Franz auf dem Kurparkweiher.



Blick in die Vergangenheit. Schwäne waren auch früher im Kurpark ein idyllischer Anblick. Foto: Renate Kohn

Foto: Karl-Heinz Petry

### Diakoniestation

Bad Schwalbach / Schlangenbad Ambulanter Pflegedienst Wir sind für Sie da.

Treffen der pflegenden Angehörenden jeden 1. Dienstag im Monat: Info-Telefon 06124-12644

Plötzlich und unerwartet: ein Trauerfall - Wir sind für Sie da 365 Tage - 24 Stunden

#### HAMM

#### Bestattungen

em Leben einen würdigen Abschluss gebe

#### Wir...

- ... beraten Sie zu den Themen Bestattung & Bestattungsvorsorge
- ... sind Ihr Ansprechpartner vor Ort zur Planung und Durchführung von Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- ... geben Ihnen vorab eine detaillierte Kostenübersicht

Tel. 06124 - 2298

Inh. Markus Gies Adolfstr. 110 | Bad Schwalbach www.hamm-bestattungen.com



Bis zuletzt in gewohnter Umgebung leben und möglichst schmerzfrei und in Würde sterben zu können, wünschen wir uns alle.

Unsere ausgebildeten
Hospizhelferinnen
und -helfer wollen
die pflegenden
Angehörigen entlasten
und unterstützen.
Ihre Hilfe ist ehrenamtlich
und unentgeldlich.

Wenden Sie sich vertrauensvoll an den Ökumenischen Hospitzverein Bad Schwalbach und Schlangenbad e.V. Telefon 06124 / 508888

### Entschleunigen auf dem Waldbadepfad

Aus dem europäischen Leaderprogramm gefördert

Eintauchen ins Ökosystem des Waldes, das entschleunigt und fördert die Gesundheit. "Waldbaden" nennt sich dieser neue Entspannungstrend aus Japan.

Der Startschuss für einen Waldbadepfad in Bad Schwalbach ist gefallen: Am 30. Januar hat Landrat Frank Kilian den Zuwendungsbescheid aus dem europäischen Leader-Programm für dieses geplante Projekt an Bürgermeister Martin Hußmann überreicht. Die Förderquote beträgt 70 Prozent. Insgesamt rechnet man bei der Stadt Bad Schwalbach mit Kosten in Höhe von 60.000 Euro.

Der Waldbadepfad Bad Schwalbach beginnt am Moorbadehaus im Kurpark und verläuft auf einem circa 6,5 Kilometer langen Rundkurs durch den angrenzenden Stadtwald.

#### **Sieben Stationen**

Geplant sind sieben Stationen, die motorische und meditative Elemente enthalten. Sie sollen zur Erholung und Entspannung der Besucher beitragen. So sind unter anderem spezielle Sitzgelegenheiten, Schaukeln oder Flächen zum Stapeln von Steinen vorgesehen. Die Kon-



Landrat Frank Kilian überreichte Bürgermeister Martin Hußmann den Förderbescheid für den geplanten Waldbadepfad. Fotoquelle: Stadt Bad Schwalbach

zeption des geplanten Waldbadepfads hat der Gärtner Michael Theune in Zusammenarbeit mit dem Förderverein Gartenschau Bad Schwalbach 2020 und der Stadtverwaltung sowie der Unteren Naturschutzbehörde übernommen. Geplant war, den ersten Teilabschnitt des Waldbadepfads bereits jetzt im April einzuweihen. Auch dieser Termin wird sich jedoch wegen der aktuellen Beschränkungen verschieben. Mit dem Waldbadepfad möchte die Stadt Bad Schwalbach ihr Angebot als Heil- und Moorheilbad sowie Kneippheilbad um ein weiteres Element erweitern und damit auch die Menschen in der Region ansprechen.

### Kneippen stärkt das Immunsystem

Heute ganz besonders wichtig / Ein paar gute Tipps

In Zeiten der Corona-Pandemie ist es wichtig, dass wir unser Immunsystem stärken. Was wäre da besser geeignet als Kneipp-Therapien.

Vor mehr als 100 Jahren hat der Bäderarzt und Pfarrer Sebastian Kneipp die Wassertherapie zur Stärkung des Immunsystems erfunden. Wendet man das kühle Nass regelmäßig an, so kann es als Heilmittel wirken.

Indem man verschiedene Körperregionen im Wechsel mit kaltem und warmem Wasser behandelt, regt man sowohl die Blutgefäße als auch die Haut und Nerven an

Dadurch wird die Durchblutung im Körper angekurbelt und das Immunsystem gekräftigt. Hier ein paar Tipps, die man leicht zuhause umsetzen kann.

#### Armbad im Waschbecken:

Tauchen Sie Hände und Arme bis über die Ellbogen ins handwarme Wasser und steigern Sie die Temperatur in 15 bis 20 Minuten bis zu 39 Grad. Anschließend das Wasser abstreifen und 20 Minuten ruhen.

Wechselfußbad: Befüllen Sie eine tiefe Wanne mit 36 Grad warmem und eine zweite Wanne mit 17 Grad kaltem Wasser. Stellen Sie die Füße zuerst fünf Minuten in das warme und anschließend 15 Sekunden ins kalte Wasser. Einmal beides wiederholen und dann das Wasser an den Füßen nur abstreifen. Dicke Socken anziehen und die Füße bewegen.

Wechselduschen: Wer

nicht so viel Zeit hat, kann auch beim Duschen warmes und kaltes Wasser abwechselnd jeweils 3 Minuten einsetzen. Fangen Sie auf der linken Körperseite an und zwar mit dem warmen Strahl vom Fuß auf der Rückseite des Beines bis zum Gesäß hochfahren. Dann dasselbe

auf der rechten Körperseite.

Anschließend führen Sie die

gleichen Bewegungen mit

kaltem Wasser durch.

Wassertreten in der Badewanne: Befüllen Sie Ihre Badewanne bis zu den Waden mit kaltem Wasser. Dann treten Sie auf der Stelle, wobei Sie die Beine bei jedem

Schritt aus dem Wasser heben. Diese Anwendung sollten Sie höchstens eine Minute durchführen. Anschließend wärmen Sie Ihre Füße wieder durch Bewegung auf.

### Bad Schwalbach ist Kneipp-Kurort

Kneipp-Barfußpfad mit Moor- und Wassertretbecken, Kneipp-Heilpflanzengarten, Nordic-Walking-Strecken sowie ganzheitliche Gesundheitsvorträge und ein vielfältiges Jahresprogramm des örtlichen Kneipp-Vereins mit Kursangebot und Workshops zu den 5-Säulen beweisen, dass in Bad Schwalbach die Kneipp-Lehre mehr und mehr gelebt wird. Seit 2014 ist die Kurstadt prädikatisierter Kneipp-Kurort.

### **Das heimische Gastgewerbe** unterstützen

Als Reaktion auf die Corona-Krise und die damit verbundenen Schließungen der Restaurants, Bars, Eis-Cafés und Kneipen in Deutschland ist den Gastronomen der Umsatz von heute auf morgen weggebrochen.

#### **Kreative Ideen sollten** belohnt werden

Immer mehr Gastronomen reagieren auf diese neue Situation - auch in Bad Schwalbach. Sie bieten einen Lieferservice an oder es besteht die Möglichkeit, Essen telefonisch vorzubestellen und abzuholen. Natürlich müssen hierbei die Abstandsund Hygieneregeln eingehalten werden.

Am besten schaut man auf der Website der jeweiligen Restaurants vorbei. Hier findet man in der Regel einen

Hinweis auf entsprechenden Liefer- oder Abhol-Service von To-Go-Gerichten, Und es werden täglich mehr Anbieter. Unterstützen Sie wenn möglich das heimische Gastgewerbe!

Somit können wir alle einen kleinen Beitrag leisten, unser Gastgewerbe in dieser doch so schwierigen Zeit zu unterstützen.

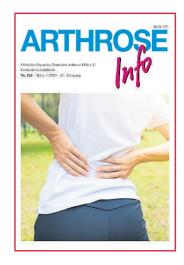
Der Alleesaal ist ein schöner Ort für Hochzeitsfeiern. Die Gäste müssen leider zurzeit fern bleiben. **Foto: Peter Wolf** 

### Was tun bei Arthrose?

Es gibt Kreuzschmerzen, die immer nur bei ganz bestimmten Bewegungen auftreten. Dann schießen sie wie Messerstiche in den unteren Rücken ein und erzeugen ein Gefühl, als ob dieser abbrechen würde. Die Ursache:

Auch eine Arthrose kann dazu führen, dass sich Teile zweier Wirbel direkt berühren und es so zu einem plötzlichen Knochen-Knochen-Kontakt kommt. Ein großer Vorteil aber ist:

Sobald die genaue Diagnose bekannt ist, kann man selbst viel zur Vermeidung dieser Schmerzen tun - und das ohne Medikamente. Zur wirksamen Selbsthilfe sowie zu allen Anliegen bei Arthrose gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe nützliche und prakti-



sche Hinweise, die jeder kennen sollte. Sie fördert zudem die Arthroseforschung bundesweit mit bisher über 400 Forschungsprojekten.

Eine Sonderausgabe ihres Ratgebers "Arthrose-Info" mit wertvollen Empfehlungen zu allen Gelenken kann kostenlos angefordert werden bei:

Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt (bitte gern eine 0,80-Euro-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder auch per E-Mail unter: service@arthrose.de (bitte auch dann mit vollständiger Adresse für die postalische Übersendung des Ratgebers).

Besonderes: Für das aktuelle Heft holte unser Ärzteteam den fachlichen Rat von 22 internationalen Experten ein. Prof. Dr. med. G. Köhler, der Leiter des Teams, ist für Sie erreichbar unter: Prof. Dr. med. Gerd Köhler, Telefon: 06831 94 66 77, Fax: 06831 94 66 19, E-Mail: gkoehler@arthrosis.org

### **Hochzeiten in kleinem** Rahmen

Wer in diesen Tagen seine Hochzeit plant, muss leider auf viele sonst üblichen Annehmlichkeiten verzichten. Die Trauung darf nur in ganz kleinem Rahmen – das Hochzeitspaar und die Standesbeamtin – stattfinden. In Bad Schwalbach steht

hierfür der historische Alleesaal zur Verfügung. Standesbeamtin Christine Beck gestaltet dem Hochzeitspaar die Zeremonie so schön wie möglich.

Für Anfragen bitte Christine Beck anrufen: 06124 500-122

### Klare Sicht auch bei **Dunkelheit**

Straßenbeleuchtung bringt klare Sichtverhältnisse im Straßenverkehr und gibt den BürgerInnen Sicherheit auf dem Nachhauseweg.

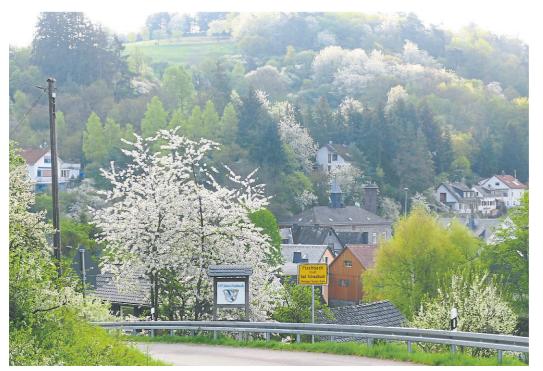
Doch was tun, wenn eine der Straßenlampen ausgefallen ist? - Das neue Online-Störungsportal des Energieversorgers Syna leistet Ab-

#### Ausfälle melden

Unter: www.planauskunft.syna.de/stoerungsmeldung oder auf der städtischen Homepage unter www.badschwalbach.de/rathaus-buerger/buergerservice/maengelmelder/ kann jetzt jeder Stromausfälle in der Straßenbeleuchtung schnell und unkompliziert vom Smartphone aus melden.

Das Portal läuft auf Basis des Geo-Informations-Systems (GIS) der Syna und ermöglicht allen beteiligten Fachbereichen einen Zugriff auf die Netzsituation in Echtzeit. So kann bei der Entstörung schneller reagiert werden. "Das Störungsportal ist eine moderne und unkomplizierte Alternative zur Störungshotline.

Ich freue mich, dass die Syna damit einen wichtigen Schritt in Richtung Digitalisierung und für eine schnellere Entstörung von Ausfällen in der Straßenbeleuchtung gemacht hat. Denn eine sichere und zuverlässige Straßenbeleuchtung ist ein Gewinn für alle", erklärte Bürgermeister Martin Hußmann.



Der Ortseingang von Fischbach im Frühlingsschmuck.

Foto: privat



Der an jenem Tag noch amtierende Bürgermeister Martin Hußmann (Mitte) und Fairtrade-Koordinatorin Eva Schiendzielorz (links) bei der Übergabe von Fairtrade-Rosen in Bad Schwalbach.

### Fairtrade-Rosen am Weltfrauentag

Anlässlich des Internationalen Weltfrauentages am 8. März überreichte die Fairtrade-Koordinatorin des Rheingau-Taunus-Kreises Eva Schiendzielorz allen Rathaus-Mitarbeiterinnen der Stadt Bad Schwalbach Fairtrade-Rosen sowie einen Button "Fairtrade – Frauen stärken!". Mit fairen Rosen Frau-

enrechte zu stärken ist auch Bürgermeister Martin Hußmann eine Herzensangelegenheit, der diese Aktion mit Freude unterstützte. Auch Fairtrade-Dezernentin Monika Merkert, die urlaubsbedingt verhindert war, betont mit Nachdruck, wie wichtig Fairtrade auch im Blumensektor ist: Die Lebens- und

Arbeitsbedingungen für die Beschäftigten zu verbessern, ist ein globales Ziel. Feste Arbeitsverträge, Mutterschutz, Schutzkleidung und nicht zuletzt die Fairtrade-Prämie für Gemeinschaftsprojekte machen fair gehandelte Blumen und Pflanzen für viele Verbraucherinnen zur besseren Alternative.

# Neuer Stadt- und Kurparkplan ist jetzt online

Wo ist der Champagnerbrunnen? Wie komme ich zum Schmidtbergplatz? Wo liegt der Ortsteil Lindschied? – Fragen, die ab sofort auf der Homepage der Stadt Bad Schwalbach mit dem aktuellen Online-Stadtplan geklärt werden können.

In dem Flyer findet man den Stadtplan mit den Orts-

teilen sowie auf einer weiteren Seite den Plan zum Kurpark der Kreisstadt. Der neue Plan verspricht eine einfache Bedienung, hat ein großes Kartenfenster und ist modern gestaltet. Er richtet sich sowohl an die Bürgerinnen und Bürger wie auch die Gäste der Stadt Bad Schwalbach

Bis der Stadt- und Kurparkplan in gedruckter Form im Rathaus und in der Tourist-Info ausliegen wird, kann er bereits ab sofort heruntergeladen werden unter: www.bad-schwalbach /freizeit-tourismus /tourist-info /prospekte-bestellen-und-herunterladen.

#### **Impressum**

Die Stadtpostille mit Freizeittipps erscheint 5 mal jährlich in einer Auflage von 5500 Exemplaren. Unentgeldliche Verteilung an Bad Schwalbacher Haushalte.

Herausgeber: Der Magistrat der Kreis- und Kurstadt Bad Schwalbach vertreten durch den Bürgermeister Markus Oberndörfer (v.i.S.d.P.) Adolfstr. 38, 65307, Bad Schwalbach. Telefon: (06124) 500-0. E-Mail: Stadt@Bad-Schwalbach.de

**Redaktion:** Jutta Lamy, E-Mail: jutta.lamy@bad-schwalbach.de, Telefon: (06124) 500-134

Ilse Heindrich, E-Mail: iheindrich@t-online.de

Herstellung: VRM GmbH & Co. KG

Objektleitung: Ulla Niemann, Erich-Dombrowski-Str. 2, 55127 Mainz, Telefon: (06131) 48-5505, Fax:...48-5533

Verantwortlich für Anzeigen:

Sandra Zettel, Erich-Dombrowski-Straße 2, 55127 Mainz

**Druck:** VRM Druck GmbH & Co. KG, Alexander-Fleming-Ring 2, 65428 Rüsselsheim

#### Die nächste Stadtpostille

erscheint am Mittwoch, dem 3. Juni.
Redaktionsschluss ist Dienstag, der 19. Mai.
Bitte rechtzeitig alle Beiträge im Rathaus abgeben
oder per E-Mail senden an:
jutta.lamy@bad-schwalbach.de oder
iheindrich@t-online.de
Weitere Ausgaben 2020:
2. September (RS: 18. August) und 4. November
(RS: 20. Oktober)



Und zuletzt guter Rat aus einer "kompetenten" Quelle.
Michael Apitz, www.rheingauner.de



Der an jenem Tag noch amtierende Bürgermeister Martin Hußmann (Mitte) und Fairtrade-Koordinatorin Eva Schiendzielorz (links) bei der Übergabe von Fairtrade-Rosen in Bad Schwalbach.

### Fairtrade-Rosen am Weltfrauentag

Anlässlich des Internationalen Weltfrauentages am 8. März überreichte die Fairtrade-Koordinatorin des Rheingau-Taunus-Kreises Eva Schiendzielorz allen Rathaus-Mitarbeiterinnen der Stadt Bad Schwalbach Fairtrade-Rosen sowie einen Button "Fairtrade – Frauen stärken!". Mit fairen Rosen Frau-

enrechte zu stärken ist auch Bürgermeister Martin Hußmann eine Herzensangelegenheit, der diese Aktion mit Freude unterstützte. Auch Fairtrade-Dezernentin Monika Merkert, die urlaubsbedingt verhindert war, betont mit Nachdruck, wie wichtig Fairtrade auch im Blumensektor ist: Die Lebens- und Arbeitsbedingungen für die Beschäftigten zu verbessern, ist ein globales Ziel. Feste Arbeitsverträge, Mutterschutz, Schutzkleidung und nicht zuletzt die Fairtrade-Prämie für Gemeinschaftsprojekte machen fair gehandelte Blumen und Pflanzen für viele Verbraucherinnen zur besseren Alternative.

# Neuer Stadt- und Kurparkplan ist jetzt online

Wo ist der Champagnerbrunnen? Wie komme ich zum Schmidtbergplatz? Wo liegt der Ortsteil Lindschied? – Fragen, die ab sofort auf der Homepage der Stadt Bad Schwalbach mit dem aktuellen Online-Stadtplan geklärt werden können.

In dem Flyer findet man den Stadtplan mit den Ortsteilen sowie auf einer weiteren Seite den Plan zum Kurpark der Kreisstadt. Der neue Plan verspricht eine einfache Bedienung, hat ein großes Kartenfenster und ist modern gestaltet. Er richtet sich sowohl an die Bürgerinnen und Bürger wie auch die Gäste der Stadt Bad Schwalbach

Bis der Stadt- und Kurparkplan in gedruckter Form im Rathaus und in der Tourist-Info ausliegen wird, kann er bereits ab sofort heruntergeladen werden unter: www.bad-schwalbach /freizeit-tourismus /tourist-info /prospekte-bestellen-und-herunterladen.

#### **Impressum**

Die Stadtpostille mit Freizeittipps erscheint 5 mal jährlich in einer Auflage von 5500 Exemplaren. Unentgeldliche Verteilung an Bad Schwalbacher Haushalte.

**Herausgeber:** Der Magistrat der Kreis- und Kurstadt Bad Schwalbach vertreten durch den Bürgermeister Markus Oberndörfer (v.i.S.d.P.) Adolfstr. 38, 65307, Bad Schwalbach. Telefon: (06124) 500-0. E-Mail: Stadt@Bad-Schwalbach.de

Redaktion: Jutta Lamy, E-Mail: jutta.lamy@bad-schwalbach.de, Telefon: 0171-5392581

llse Heindrich, E-Mail: iheindrich@t-online.de

Herstellung: VRM GmbH & Co. KG

Objektleitung: Ulla Niemann, Erich-Dombrowski-Str. 2, 55127 Mainz, Telefon: (06131) 48-5505, Fax:...48-5533

Verantwortlich für Anzeigen:

Sandra Zettel, Erich-Dombrowski-Straße 2, 55127 Mainz

**Druck:** VRM Druck GmbH & Co. KG, Alexander-Fleming-Ring 2, 65428 Rüsselsheim

#### Die nächste Stadtpostille

erscheint am Mittwoch, dem 3. Juni.
Redaktionsschluss ist Dienstag, der 19. Mai.
Bitte rechtzeitig alle Beiträge im Rathaus abgeben
oder per E-Mail senden an:
jutta.lamy@bad-schwalbach.de oder
iheindrich@t-online.de
Weitere Ausgaben 2020:
2. September (RS: 18. August) und 4. November
(RS: 20. Oktober)



Und zuletzt guter Rat aus einer "kompetenten" Quelle.

Michael Apitz, www.rheingauner.de